

**RECORDING TRANSCRIPT
LEVEL 2 Spanish (91148), 2025**

ENGINEER TRACK 1

READER 1 Audibility Check. Please listen carefully to this introduction.

This exam is NCEA Level 2 Spanish for 2025.

The Supervisor will now pause the recording to check that everyone has heard this introduction.

ENGINEER PAUSE FOR 5 SECONDS

ENGINEER TRACK 2

READER 1 Each of the questions in this assessment requires you to listen to a passage in Spanish.

You will hear each passage three times:

- The first time, you will hear it as a whole.
- The second and third times, you will hear it in sections, with a pause after each.
- As you listen, you may make notes in the space provided.
- Before the passage begins, you will have 30 seconds to read the question.
- Once the passage has finished, you will have time to review your answers.

ENGINEER PAUSE 5 SECONDS

READER 1 First Passage

READER 2 Pasar tiempo juntos

READER 1 Spending time together

Listen to an interview with a nurse about the benefits of old and young people spending time together.
Refer to the passage in your answer to Question One.

You now have 30 seconds to read the question.

ENGINEER PAUSE 30 SECONDS

ENGINEER TRACK 3

READER 1 First reading

FIRST PASSAGE – SECTION 1

READER 2 En unos minutos comenzará la actividad favorita de este grupo de mayores. Dos veces por semana, los habitantes de este centro residencial en Madrid participan en una actividad muy especial. Pasan una hora con niños de entre dos y tres años para compartir un rato de ocio.

Los dos centros, uno para los mayores y otro para los pequeños, están bajo el mismo techo lo que facilita que mayores y niños compartan distintas actividades. Es decir, no se necesita transporte ni trabajadores adicionales y no cuesta nada.

FIRST PASSAGE – SECTION 2

READER 2 Según los expertos, este programa ofrece un montón de beneficios. El enfermero Mario Torres nos contó:

READER 3 Durante esta visita juegan, hablan, cantan, trabajan en el jardín, cocinan y luego comparten la comida. Todos están muy contentos de pasar tiempo juntos.

Los mayores viven en el centro y a menudo no tienen familia y pueden sentirse solos. Así, esta experiencia les da la oportunidad de socializar, interactuar y cambiar de ambiente. Además, ayuda a desarrollar sus habilidades sociales y físicas y aumenta la autoestima de los ancianos. Nos dijeron que se sienten útiles porque tienen un sentido de responsabilidad.

FIRST PASSAGE – SECTION 3

READER 3 Para los niños, es como tener abuelos. Desarrollan su empatía y aprenden a valorar a los mayores. Los mayores les enseñan canciones y juegos infantiles. Siempre nos preguntan “¿‘hoy vienen los mayores?”

READER 2 Al final de cada sesión, tanto los mayores como los niños cuentan las horas hasta el próximo momento juntos.

ENGINEER PAUSE 10 SECONDS

ENGINEER TRACK 4

READER 1 Second and third readings, with pauses
Section 1

ENGINEER **INSERT FIRST PASSAGE – SECTION 1**

PAUSE 20 SECONDS

READER 1 Section 1 again

ENGINEER **INSERT FIRST PASSAGE – SECTION 1**

PAUSE 20 SECONDS

READER 1 Section 2

ENGINEER **INSERT FIRST PASSAGE – SECTION 2**

PAUSE 20 SECONDS

READER 1 Section 2 again

ENGINEER **INSERT FIRST PASSAGE – SECTION 2**

PAUSE 20 SECONDS

READER 1 Section 3

ENGINEER **INSERT FIRST PASSAGE – SECTION 3**

PAUSE 20 SECONDS

READER 1 Section 3 again

ENGINEER **INSERT FIRST PASSAGE – SECTION 3**

PAUSE 20 SECONDS

READER 1 You now have 3 minutes to review your answers to Question One.

ENGINEER PAUSE 180 SECONDS

ENGINEER TRACK 5

READER 1 Second Passage

READER 3 Los plátanos – la fruta diversa

READER 1 Bananas – the diverse fruit

Listen to a report about eating bananas. Refer to the passage in your answer to Question Two.

You now have 30 seconds to read the question.

ENGINEER PAUSE 30 SECONDS

ENGINEER TRACK 6

READER 1 First reading

Glossed vocabulary

READER 3 madurar

READER 1 means to mature

READER 3 el pico

READER 1 means spike

READER 3 el potasio

READER 1 means potassium

SECOND PASSAGE – SECTION 1

- READER 3** El plátano es una comida llena de nutrientes beneficiosos. Los plátanos nos dan energía rápida y son ricos en vitaminas y minerales. Sin embargo, esta fruta cambia de sabor y apariencia a medida que madura. Por lo tanto, el plátano se puede comer cuando es verde o amarillo.
- En realidad, más que perder nutrientes, lo que sucede es que cambian de forma. Cada una tiene sus ventajas.

SECOND PASSAGE – SECTION 2

- READER 3** Los plátanos más verdes son duros y bastante ácidos. Es decir, suelen ser menos dulces que los plátanos más maduros. Como tienen un nivel de azúcar más bajo, es menos probable que causen picos en los niveles en sangre.
- Cuando el plátano es verde, contiene más vitamina C, que ayuda al sistema de defensa, es decir hay más protección contra enfermedades. Además puede tener un poco más de fibra. Los plátanos verdes pueden ofrecer un beneficio adicional, ya que aumenta la sensación de sentirnos llenos más pronto.

SECOND PASSAGE – SECTION 3

- READER 3** Una de las principales ventajas de los plátanos maduros, o sea plátanos amarillos, es su alto nivel de potasio, que es un mineral clave para mantener la función del corazón y los músculos. El plátano amarillo contiene más azúcar. Debemos tener en cuenta aquí que su sabor dulce no cambia la cantidad de carbohidratos que contiene, lo que cambia es la rapidez con la que el azúcar entra en la sangre.
- Además de ser una importante fuente de carbohidratos y de potasio, es una muy buena opción para aquellas personas que practican algún deporte y que necesitan estos nutrientes de forma rápida.

ENGINEER PAUSE 10 SECONDS

ENGINEER TRACK 7

- READER 1** Second and third readings, with pauses
Section 1
Glossed vocabulary

READER 3 madurar

READER 1 means to mature

ENGINEER *INSERT SECOND PASSAGE – SECTION 1*

PAUSE 20 SECONDS

READER 1 Section 1 again

ENGINEER *INSERT SECOND PASSAGE – SECTION 1*

PAUSE 20 SECONDS

READER 1 Section 2

Glossed vocabulary

READER 3 el pico

READER 1 means spike

ENGINEER *INSERT SECOND PASSAGE – SECTION 2*

PAUSE 20 SECONDS

READER 1 Section 2 again

ENGINEER *INSERT SECOND PASSAGE – SECTION 2*

PAUSE 20 SECONDS

READER 1 Section 3

Glossed vocabulary

READER 3 el potasio

READER 1 means potassium

ENGINEER *INSERT SECOND PASSAGE – SECTION 3*

PAUSE 20 SECONDS

READER 1 Section 3 again

ENGINEER *INSERT SECOND PASSAGE – SECTION 3*

PAUSE 20 SECONDS

READER 1 You now have 3 minutes to review your answers to Question Two.

ENGINEER PAUSE 180 SECONDS

ENGINEER TRACK 8

READER 1 **Third Passage**

READER 2 Consejos de una viajera

READER 1 Advice from a traveller

Listen to Linda's podcast. Refer to the passage in your answer to Question Three.

You now have 30 seconds to read the question.

ENGINEER PAUSE 30 SECONDS

ENGINEER TRACK 9

READER 1 First reading

Glossed vocabulary

READER 2 el visado

READER 1 means visa

THIRD PASSAGE – SECTION 1

READER 2 Acabo de volver de unas semanas increíbles en el extranjero, pero no me preparé bien, así que tuve algunos problemas al llegar al país. Mi primer error fue no tener el visado correcto. No sabía que se necesita un visado para entrar en el país así que tuve que esperar en el aeropuerto unas horas para arreglarlo. Luego, recogí mi maleta y me fui ... pero no tan fácil ... no había organizado transporte a mi hotel ni cómo llegar allí con transporte público. ¡Qué pesadilla ... y sin hablar la lengua ... aún más difícil!

Así, que hoy quiero hablar de cómo prepararte bien para tus próximas vacaciones.

THIRD PASSAGE – SECTION 2

READER 2 Antes de partir, hay que buscar en línea si necesitas un visado y asegurarte de que tu pasaporte es válido. Sin estos documentos, no puedes entrar en el país y habrás perdido el dinero.

Uno de los aspectos más importantes es el alojamiento. Un hotel central puede reducir la necesidad de usar transporte. Además, los hoteles suelen ofrecer otros servicios que pueden marcar la diferencia, por ejemplo la limpieza o el desayuno.

Necesitas dinero para el alojamiento, el transporte, y la comida. Pero además debes investigar qué sitios de interés hay en tu destino y cuánto cuesta entrar. Esto es uno de los pasos más divertidos de todo el proceso de preparar el viaje. Tener claros los gastos te ayudará a evitar sorpresas desagradables.

THIRD PASSAGE – SECTION 3

READER 2 Cuando tengas todo listo, será el momento de hacer la maleta. No tiene sentido viajar con pantalones y chaquetas de invierno si hará buen tiempo. Además de la ropa, recuerda incluir productos de baño, una mochila y una cámara para sacar fotos de las bellas vistas.

No hay nada más emocionante que viajar. Así que la próxima vez que tengas una aventura, ¡tómate el tiempo necesario para prepararte!

ENGINEER PAUSE 10 SECONDS

ENGINEER TRACK 10

READER 1 Second and third readings, with pauses

Section 1

Glossed vocabulary

READER 2 el visado

READER 1 means visa

ENGINEER *INSERT THIRD PASSAGE – SECTION 1*

PAUSE 20 SECONDS

READER 1 Section 1 again

ENGINEER *INSERT THIRD PASSAGE – SECTION 1*

PAUSE 20 SECONDS

READER 1 Section 2

Glossed vocabulary

READER 2 el visado

READER 1 means visa

ENGINEER *INSERT THIRD PASSAGE – SECTION 2*

PAUSE 20 SECONDS

READER 1 Section 2 again

ENGINEER *INSERT THIRD PASSAGE – SECTION 2*

PAUSE 20 SECONDS

READER 1 Section 3

ENGINEER *INSERT THIRD PASSAGE – SECTION 3*

PAUSE 20 SECONDS

READER 1 Section 3 again

ENGINEER *INSERT THIRD PASSAGE – SECTION 3*

PAUSE 20 SECONDS

READER 1 This is the end of the recording.

Acknowledgements

Material from the following sources has been adapted for use in this assessment:

Passage One

<https://cnn.espanol.cnn.com/video/taller-transgeneracional-resultados-increibles-fast>

Passage Two

https://www.eldiario.es/consumoclaro/platanos-verdes-maduros-mejor-consumirlos_1_12148755.html